



English Sentences

轻松开口的魔法 脱口而出的妙招

十句英语 打天下

张源侠 / 著

上海远东出版社

十句英语打天下

张源侠著

 上海远东出版社

十句英语打天下

著 者 / 张源侠

责任编辑 / 金 水

装帧设计 / 胡晓海

责任制作 / 晏恒全

责任校对 / 周国信

出 版 / 上海世纪出版集团

上海远东出版社

(200336) 中国上海市仙霞路 357 号

<http://www.ydbook.com>

发 行 / **新华书店** 上海发行所

上海远东出版社

制 版 / 上海谷雨文化发展有限公司

印 刷 / 上海港东印刷厂

版 次 / 2004 年 8 月第 1 版

印 次 2004 年 8 月第 1 次印刷

开 本 / 850×1168 1 / 32

字 数 / 154 千字

印 张 / 6.875

ISBN 7-80661-978-X

H·66 定价: 14.00 元

英语九百句太多
十句英语就够了

依据心理语言学的革命性理论
美国心理学博士后突破性首创
用十句英语句根突破英语口语
英语学习的心理障碍从此消除

前言：十句英语就够了吗？

我天性虎头蛇尾，做起事来三分钟热度，能够抄近路的，决不走远路。当年我学英语，知道《英语 900 句》名声震天，于是买来两套，一套砖头版，另一套口袋版，梦想学完九百句，英语赛过美国人。

可怜我积习难改，三分钟热度一过，砖头版被束之高阁，口袋版送与朋友，我的英语也始终哑巴。当时我便寻思，九百句太多，如果只要十句就能过关，凭我的三分钟热度，英语定可手到擒来。

十句英语就够了吗？这是我的懒脑筋最感兴趣的问题。可怜我天性愚钝，一直无法破解这一人类语言学难题。

一日，我看到某人在练一种极傻无比的功夫，身体做一个单调的动作不停地前后往来运动。我好奇叩问，方知此拳名叫“十大形”，乃上海滩打架名头最响的拳法。当时我对少林、八卦、太极、螳螂诸种花拳绣腿已练了不计其数，但一到打架关头，依旧心虚如贼。我痛定思痛，决定苦练十大形。

从此，华东师大美丽的校园里总能见到一个身影重复一个单调动作在芳草地来回穿梭。终于有一日，我顿悟甚妙拳理，知道十数实乃天数。

我的《胡说英语》问世，雷声大雨点小。我知道朋友们还心存疑虑，不敢相信我有如此神奇。此番推出《十句英语打天下》，毫无虚言，句句实料。此书乃我在纽约教英语的自编教材，学生们皆视若珍宝。现在公诸于世，愿普天同享。

我认为学好英语之关键，在于武学的绝杀技和心理的自信。绝杀技十招都嫌多，而心理自信的核心就在一个“我”上。在此书的十招中，前九招皆以“我”为主。若想开口说英语，从“我”开始是惟一的选择。

所有初学英语但不知道从何学起的朋友，就从此书开始好了！

所有讨厌《英语 900 句》的懒鬼朋友，不妨转学此书好了！

所有学了满肚皮英语但却无法开口的朋友，就从此书开口吧！

为什么十句英语就够了？

很多英语哑巴肚子里的句子何止十句？一千句、一万句都有。但到开口的时候，却不知道该说哪一句了。传统英语教学从来没有“十句英语打天下”的说法，从“英语九百句”到胆子最大的李阳的“疯狂英语九百句”，也还是九百句，一句都不敢少。

我在前面明言，“十句英语打天下”源出我在武功上的顿悟。我的武功师傅告诉我，千万不要收集树叶子。树叶子一辈子都收不全，即使收集到的树叶子也会很快发黄。最要紧的是要学到根的功夫。如果自己拥有了根，你可以生出自己的叶子来。

什么是树叶子，九百句就是九百片树叶子。学的时候兴高采烈，好像学到了很多，等到实用的时候，你才发现那九百句根本不会自动跳出来对号入座。有时那九百句会自己打起架来，让你莫衷一是。

根和树叶子的关系非常形象，道理非常清楚。于是大家一定会问我，那么英语的根到底在哪里呢？如果我告诉你，“十句英语打天下”里的十句英语就是根，你会相信吗？我纵然脸皮厚过脚底皮，也不敢把心理语言学的精华完全据为己有。

1957年，诺曼·乔姆斯基(Norman Chomsky)在他的《句法结构》一书中提出了对现代语言学影响最大的革命性理论。他认为人类语言的核心在于句法生成结构。句法生成结构是一种创造或产生无数语句结构的系统。句法生成结构经由语义系统产生出语言的“深层结构”；同时经由音韵系统产生语言的“表层结构”。即使在美国的学校里，英语教学的重点大多也是放在“表层结构”上。教师会花费大量的时间教学生区分“I am not going”和“I ain't going”的对错，而忽视这两句句子在“深层结构”上的一致性。

同属乔姆斯基一派的保罗·保斯特尔 (Paul M. Postal) 嘲笑英语教学中对英语惯用法的过分强调。比如美国学校的英语教师会强调对 like 和 as 用法的严格区分。保斯特尔认为把英语中的惯用法作为严格的英语语法来教是一种愚蠢的做法，**因为英语惯用法随时代的变化而不断变化，根本没有必要墨守成规。**保斯特尔还指出一个五岁的美国孩子不需要上任何的英语课，就已经大致掌握了英语句子生成和解释的大多数规律。

保斯特尔还毫不留情地指出传统英语教学的误区：**光挑一句英语句子，然后就这句句子的语法特点详细分析，而忽视教导和培养学生用有限的语法规则造出无限的句子的能力。**我们中国学生都是英语分析高手，但却是英语造句的低能儿，正是这种传统英语教学法的受害者。

有好事的统计学家计算出英语所有句子的排列组合有 10^{30} 之多，而一个世纪的时间若用秒来计算也只有 3×10^9 。如果你只会收集英语句子，而不掌握作为树根的句法生成结构，你学一辈子的英语也难过关。

我的“十句英语”不是根据英语句型来定的，因为英语句型在心理语言学来看还是“表层结构”。这个道理其实很容易理解：你在说一句句子的时候，是先考虑想表达的意思呢，还是先考虑怎么说？毫无疑问，你要表达的意思是首要考虑的，而表达那个意思可能有很多种方式。**句型是表象，意思才是本质。**我的“胡说英语”的精髓就是牺牲表面句型的完美性，而着重内在意思的表达性。

我的“十句英语”就是十个意思。如果你学会表达这十个意思，你就拥有了十棵英语树，你可以在你自己的十棵树上长出你自己的枝桠和叶子来。你会感觉自己的主动造句能力大有提高，就是造个百句千句也不是什么太难的事。

我的“胡说英语”不是一句玩笑，也不是哗众取宠，而是心理语言学的一种通俗注解。根据我在美国观察，绝大多数的第一代外籍移民的英语水平都是胡说英语，但千万外籍移民并没有因为自己不能达到标准英语的程度而不敢说英语。

在这本《十句英语打天下》中，我采用了四句一组的简明对话，将各种不同的场景有机地融入十句英语中。我并不苛求你要像背《英语 900 句》那样将书中的例句背下来，你要关注的是，在你想要表达那个意思的时候，知道该如何表达。一个意思可以用一句、两句、十句，甚至一百个句子来表达。不管你用什么句子，只要你能够表达那个意思，怎么说都可以。

目 录

前言	十句英语就够了吗?	1
----	-----------	---

第一课	我是…… I am...	1
-----	--------------	---

语言表达的第一步通常都是表达“我是谁”。
用英语和外国人交谈，介绍自己是最先要做的，
也是最要紧的事。

第二课	我被…… I am V+ed...	49
-----	-------------------	----

主动为阳，必有被动为阴相应。“I am V+ed”这种被动句型便是我的第二招。大家睁大眼睛、竖起耳朵，不要错过了。

第三课	我有…… I have...	68
-----	----------------	----

“我是什么”是建立在“我有什么”的基础之上的。如果我什么都没有，那么我什么也不是。“我有”是“我是”的基础，“我是”通常也会导致更多的“我有”。

第四课	我要…… I want...	87
-----	----------------	----

在美国千万不要虚伪的客气，如果你有什么想法，一定要明明白白地表达出来。勇于表达自己也是突破哑巴英语的心理要诀。

第五课 我觉得…… I feel... 104

感受始终是美国人生活中的一个核心话题。中国人到了美国后一个重要的改变就是要学会表达自己的感受。

第六课 我想…… I think... 120

如果你想成功,你就必须学会表达你的思想。如果你不会表达你的思想，纵然你有天大的学问，也很可能会怀才不遇，最终被人遗忘。

第七课 我可以…… I can... 141

在表达了感受和思想以后，就要拿出你的真本事了，你到底有什么能耐，到底能做什么？

第八课 假如我…… If I... 156

人们有时不能确定自己能还是不能，因此就需要假设。假设有两种：一种是与现实相符的，另一种是与现实不符的。

第九课 我很…… It is ... for me 171

中文用一个“很”字来表达强调的意思，英文

用 “It is …” 的结构。

第十课 那里有…… There be... 187

中文的“你家有多少人？”按我的“胡说英语”应该直接翻译成“Your family have how many people?”但英语却奇怪地排成“多少人是那里在你家？”（How many people are there in your family?）

结语 十句合一 Ten Sentences to a Vignette 199

我已经把十句英语介绍给大家了。这是行走江湖的十大绝招，也是保家活命的十棵自留树。如果在任何一个场合，你都能够随口说出十句英语，你的英语口语就可以说初步过关了。

后记 201

第一课 我是…… I am...

人没有镜子无法看到自己，没有语言就无法表达自己。语言表达的第一步通常都是表达“我是谁”。用英语和外国人交谈，介绍自己是最先要做的，也是最要紧的事，所以这第一课便是最自然的开始。

我是什么呢？

- 名字——每个人的注册商标，但要把中国人的名字解释给老外听麻烦很大。
- 性别——男女写在脸上，不劳多言。
- 种族——远东人长相相似，明言 Chinese 很要紧。
- 职称——中国人重官位，美国人重职称。职称表明，地位立现。
- 职位——做官的美国人也同样喜欢自称官位。
- 职业——每个人最熟悉的领域。
- 经历——这是让对方了解你的最好广告机会。
- 家庭——和对方套近乎的方法。
- 情绪——生命能量的波动。
- 状态——存在的千姿百态。

- 爱好——交朋友的起点。

名字的表达

中国人的名字转化成英语，有时会很拗口。我的名“源侠”按拼音译成英语是 Yuanxia，但几乎没有一个老美能够发出标准的 Yuanxia，他们大多发出 Whyxia。这在我的中国耳朵里听起来好像是“歪侠”。我的姓“张”按拼音译成英语是 Zhang。但老美不知道如何发 zh 和 ang 音，于是老美遵循中国古代秀才只读半边字的传统，将 h 和 g 音略去不读，如此一来，Zhang 就变成了 Zan，听起来像馋鬼的馋。

于是，**张源侠**在美国就变成了**歪侠馋**。

我意识到名字就是一个标签和符号，如果你把你的中国名字说给老美听，但他们却无法记住，你就可能失去很多交友甚至工作和发展的机会，所以取一个英文名字几乎是必要的，尤其是对那些很难用英文发音的中文名字。

我发现 John 和我的 Zhang 姓发音相似，于是索性取名 John。John Zhang 听起来好像“将涨”，自我鼓励倒是很好。下面是几段关于名字的对话。

• 请问大名

- A: What's your name?
B: **My name is John.**
A: **My name is Leon.** Nice to meet you!

B: Leon, I wish to talk to you more to improve my English.

A: 你叫什么?

B: 我叫约翰。

A: 我叫里昂, 很高兴见到你。

B: 里昂, 我想和你多交谈来提高我的英语。

• 我的名

A: **I am Yuanxia Zhang.**

B: Whyxia, how to spell your name?

A: Y-U-A-N-X-I-A, sounds like Yexia, not Whyxia.

B: Yexia, am I right?

A: 我叫张源侠。

B: 歪侠, 怎么拼你的名字?

A: Y-U-A-N-X-I-A, 听起来像燕侠, 不是歪侠。

B: 燕侠, 对吗?

• 我的姓

A: **I'm John Zhang.**

B: John... Chang, sounds very similar.

A: It's hard to pronounce Zhang. Some American friends even call me Zen.

B: Zen master! It's interesting.

- A: 我叫张约翰。
B: John 和 Chang, 听起来很相似。
A: 张很难发音, 有些美国朋友叫我禅。
B: 禅师, 很有趣。

• 我的英文名

- A: How should I pronounce your name?
B: **You can call me John.**
A: I want to call your Chinese name.
B: Okay, you can call me Yexia. It means a great Kung Fu master.

A: 我该如何称呼你的名字?
B: 你可以叫我约翰。
A: 我想叫你的中国名字。
B: 好的, 你可以叫我燕侠, 是功夫大师的意思。

• 晚会互相介绍

- A: **I'm John. What's your name?**
B: **I'm Robert.**
A: It's my first time being here.
B: Really? You will have a lot of fun.

A: 我是约翰, 你叫什么?

- B: 我是罗伯特。
A: 我是第一次来这里。
B: 真的？你会有很多乐趣。

种族的表达

美国是一个多民族混居的国家，虽然美国的种族主义依旧根深蒂固，但至少表面上谁都不敢放肆他们的种族偏见。我曾听一个老华侨讲，五十年前，中国人在美国个个都患有“骨质疏松症”。我还傻乎乎地问其缘由。老华侨叹道：“中国人在美国抬不起头啊。那时被美国人欺负了，我们都到日本大使馆去告状，因为都是黄种人。”

我还听说另外一个故事。一家中餐馆生意极好，老板一家忙到昏天黑地，每天回家连数钱的力气都没有了。有一天在关门之际，来了一位黑人，老板的丈母娘说道：“来了一个黑鬼，要不要做给他吃？”第二天上班的时候发现饭店被卫生局查封了，赶到卫生局才知道昨晚的那个黑人居然是卫生局局长大人。

● 我是中国上海人

- A: Where are you from?
B: I'm from Shanghai, China.
A: Shanghai, I heard of it, but I've never been there.
B: It's a huge city, just like New York. You should visit it.